

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»**

Утверждаю:

Декан юридического факультета



Л.Ю. Ларина

«27» сентября 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Уровень основной профессиональной образовательной программы:

магистратура

Направление подготовки: 40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль): Преступное поведение: квалификация,
ответственность, профилактика

Форма обучения: очная

Срок освоения ОПОП: нормативный – 2 года

Факультет (институт): юридический

Кафедра: иностранных языков

Рязань, 2019 г.

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» являются: развитие коммуникативной компетентности магистрантов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВПО, повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Учебная дисциплина относится к Вариативной части Блока 1 (Обязательные дисциплины).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

нет, так как дисциплина изучается на 1 курсе.

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Сравнительное правоведение.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-4	Способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством научного общения	-профессионально-ориентированный, фонетико-орфографический материал, -лексико-грамматический минимум необходимый для письменного и устного общения в сфере проф деятельности -социокультурную информацию в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.	-читать и переводить иноязычные тексты в профессиональной направленности, -извлекать информацию из прочитанного научного текста профессиональной направленности, -обобщать прочитанное в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом ин.яз.	необходимыми навыками работы с профессионально-ориентированными источниками, навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов способами решения задач, возникающих при межличностном и межкультурном взаимодействии в процессе научного общения
2.	ОК-3	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и	- основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка -коммуникативно-ситуативную	-использовать профессионально-ориентированные фоновые знания	-профессионально-ориентированной информацией -страноведческой информацией; -социо-культурной информацией для

		общекультурный уровень	соотносимость используемых лингвистических средств осваиваемого иностранного языка; -правила доступа к информации в глобальных сетях.-	-применять умения делового общения на иностранном языке; -найти профессионально-ориентированную иноязычную информацию по определенному интернет-адресу.	делового и профессионального общения на иностранном языке
3.	ПК-11	способность квалифицированно проводить научные исследования в области права	-правила доступа к информации в глобальных сетях; - основные закономерности функционирования информационных процессов в науке и образовании; - теоретические основы моделирования, методы и средства поиска, систематизации и обработки правовой и иной информации на ИЯ.	- применять современные информационные технологии для поиска и обработки информации в юридической сфере, --производить статистический анализ информации, оформлять результаты научного исследования, - использовать коммуникационные технологии в научной и образовательной деятельности.	- навыками поиска необходимой профессионально-ориентированной информацией в интернете; -навыками сбора и обработки научной информации; - современными информационными системами и технологии, используемыми в образовании.

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ: Иностраный язык в профессиональной деятельности

Цель дисциплины	Развитие коммуникативной компетентности магистрантов, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности; формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВПО,
------------------------	--

ны	повышение их профессиональной компетентности, расширение общего кругозора, способности к самообразованию, повышение уровня общей культуры, культуры мышления, общения и речи; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов, формирование готовности содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой				
В процессе освоения данной дисциплины магистрант формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-4	свободно пользуется русским и иностранными языками как средством научного общения	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> -профессионально-ориентированный, фонетико-орфографический материал, -лексико-грамматический минимум необходимый для письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности -социокультурную информацию в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> -читать и переводить иноязычные тексты в профессиональной направленности, -извлекать информацию из прочитанного научного текста профессиональной направленности, -обобщать прочитанное в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом ин.яз. <p>Владеть: -необходимыми навыками работы с профессионально-ориентированными источниками, навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов</p>	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной форме.</p>	<p>Собеседование. Устный опрос Комбинированный опрос Тестирование Зачет</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ знает языковой материал изучаемого языка для работы с профессионально-ориентированными иноязычными текстами; ПОВЫШЕННЫЙ знает языковой материал изучаемого языка для работы с профессионально-ориентированными иноязычными текстами; обладает умениями анализа иноязычных текстов и навыками реферирования и аннотирования профессионально-</p>

		способами решения задач, возникающих при межличностном и межкультурном взаимодействии в процессе научного общения			ориентированных текстов
ОК-3	совершенствует и развивает свой интеллектуальный и общекультурный уровень	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка - коммуникативно-ситуативную соотносимость используемых лингвистических средств осваиваемого иностранного языка; - правила доступа к информации в глобальных сетях. - использовать профессионально-ориентированные фоновые знания <p>Умеет: применять умения делового общения на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> - найти профессионально-ориентированную иноязычную информацию по определенному интернет-адресу. <p>Владеет: профессионально-ориентированной информацией</p> <ul style="list-style-type: none"> - страноведческой информацией; - социо-культурной информацией для делового и профессионального общения на иностранном языке 	<p>Проведение практических аудиторных занятий, применение новых образовательных технологий, организация самостоятельной работы студентов. Работа с печатными и аудиотекстами. Передача информации в письменной форме.</p>	<p>Собеседование. Устный опрос Комбинированный опрос Тестирование Зачет</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка;</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ знает основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка; владеет профессионально-ориентированной и социокультурной информацией для профессионального общения на иностранном языке</p>
Профессиональные компетенции					
ПК-11	способен квалифицированно проводить научные исследования в области права	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила доступа к информации в глобальных сетях; - основные закономерности функционирования информационных процессов в науке и образовании; - теоретические основы моделирования, методы и средства поиска, систематизации и обработки правовой и иной информации на ИЯ. Уметь: - применять современные информационные технологии для поиска и обработки информации в юридической сфере, 	<p>Путем проведения практических аудиторных занятий, применения новых образовательных технологий, организации</p>	<p>Собеседование. Устный опрос Комбинированный опрос Тестирование Зачет</p>	<p>ПОРОГОВЫЙ знает правила доступа к информации в глобальных сетях;</p> <p>ПОВЫШЕННЫЙ знает правила доступа к информации в глобальных сетях; владеет навыками поиска,</p>

		<p>--производить статистический анализ информации, оформлять результаты научного исследования, использовать коммуникационные технологии в научной и образовательной деятельности.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками поиска необходимой профессионально-ориентированной информацией в интернете; -навыками сбора и обработки научной информации; - современными информационными системами и технологии, используемыми в образовании. 	<p>самостоятельной работы студентов.</p> <p>Обработка иноязычной информации на основе печатных, видео- и аудиотекстов.</p> <p>Письменное выражение мыслей.</p>		<p>обработки и хранения необходимой профессионально-ориентированной информации в Интернете, навыками сбора, обработки современными системами и технологиями используемыми в образовании на ИЯ.</p>
--	--	--	--	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр	
		№ 2 часов	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)) (всего)	32	32	
В том числе:	-	-	
Лекции (Л)	-	-	
Практические занятия (ПЗ)	32	32	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	
Самостоятельная работа студента (всего)	76	76	
В том числе		-	
<i>СРС в семестре</i>	76	76	
Курсовой проект (работа)	КП	-	-
	КР	-	-
<i>Другие виды СРС</i>	76	76	
Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	6	6	
Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	6	6	
Работа со справочными материалами (словарями)	6	6	
Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	6	6	
Изучение основной литературы	6	6	
Изучение дополнительной литературы	6	6	
Выполнение индивидуальных домашних заданий по грамматике	6	6	
Выполнение индивидуальных домашних заданий по лексике	6	6	
Аннотация проф.-ориентированных материалов периодической печати	6	6	
Реферирование профессионально-ориентированных материалов периодической печати	6	6	
Подготовка доклада с презентацией	4	4	
Написание резюме для приема на работу	6	6	
Подготовка к зачету	6	6	
<i>СРС в период сессии</i>			
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	+	+
	экзамен (Э)		
ИТОГО: общая трудоемкость	Часов	108	108
	зач. ед.	3	3

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

						С		
2	1	Правотворческая, правоприменительная и правоохранная деятельность в стране изучаемого языка						
	1.1	Фонетика: фонетические стандарты иностранного языка			2	2	4	Неделя 2-3 Устный опрос
	1.2	Грамматика: Причастные обороты, инфинитивные и герундиальные обороты.			2	6	8	Неделя 4, 6 Тестирование
	1.3	Деловая лексика			4	6	10	Неделя 5 Комбинированный опрос
	1.4	Чтение: различные виды деловой корреспонденции			2	6	8	Неделя 1-5 Устный опрос
	1.5	Аудирование: понимание диалогической и монологической речи			2	5	7	Неделя 3 Тестирование
	1.6	Говорение: диалогическое и монологическое высказывание по заданной тематике в аспекте «Деловой язык»			2	5	7	Неделя 4,6 Собеседование
	1.7	Письмо: составление делового письма и аналитической справки.			2	5	7	Неделя 2,6 Комбинированный опрос
	2	Отрасли уголовного права в стране изучаемого языка и России						
	2.1	Фонетика: основные интонационные модели иноязычной речи			2	2	4	Недели 7-9 Устный опрос
2.2	Грамматика: степени сравнения прилагательных и наречий. Числительное. Союзы. Глагол. Видо-временные формы глагола			2	6	8	Недели 8, 11 Тестирование	
2	2.3	Лексика: общенаучная лексика.			2	6	8	Недели 9-11 Комбинированный опрос
	2.4	Чтение: Чтение с извлечением информации по общенаучной и страноведческой тематике. Ознакомительное чтение.			2	6	8	Недели 7-12 Устный опрос
	2.5	Аудирование: Понимание монологической речи по страноведческой тематике.			1	5	6	Неделя 11 Тестирование
	2.6	Говорение: Диалогическое и монологическое высказывание в аспекте «Общий язык» и «Язык для специальных целей»			3	5	8	Недели 8-12 Собеседование
	2.7	Письмо: Составление резюме, автобиографии, анализа диссертации.			4	5	9	Неделя 7 Комбинированный опрос
		ПрАт Разделы дисциплины №1-2				6	6	Зачет

		ИТОГО			32	76	108	
--	--	--------------	--	--	-----------	-----------	------------	--

2.3 . Лабораторный практикум

Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ

Курсовые работы не предусмотрены.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

с е м е с т р	№ р аз де л а	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
2	1	Правотворческая, правоприменитель ная и правоохранная деятельность в стране изучаемого языка	1. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	3
			2. Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	3
			3. Работа со справочными материалами (словарями)	3
			4. Перевод проф.-ориен. иноязычной литературы	3
			5. Изучение основной литературы	3
			6. Изучение дополнительной литературы	3
			7. Выполнение индивидуальных домашних заданий по грамматике	3
			8. Выполнение индивидуальных домашних заданий по лексике	3
			9. Аннотация профессионально-ориентированных материалов периодической печати	3
			10. Реферирование профессионально- ориентированных материалов периодической печати	3
			11. Подготовка доклада с презентацией	2
			12. Написание резюме для приема на работу	3
2	2	Отрасли уголовного права в стране изучаемого языка и России	1. Выполнение заданий при подготовке к практическим занятиям	3
			2. Выполнение заданий при подготовке к контрольным работам	3
			3. Работа со справочными материалами (словарями)	3
			4. Перевод профессионально-ориентированной иноязычной литературы	3
			5. Изучение основной литературы	3

		6. Изучение дополнительной литературы	
		7. Выполнение индивидуальных домашних заданий по грамматике	3
		8. Выполнение индивидуальных домашних заданий по лексике	3
		9. Аннотация профессионально-ориентированных материалов периодической печати	3
		10. Реферирование профессионально-ориентированных материалов периодической печати	2
		11. Подготовка доклада с презентацией	2
		12. Написание резюме для приема на работу	3
	Подготовка к ПрАт:	1. Повторение изученного материала по разделу 1	3
	Зачет	2. Повторение изученного материала по разделу 2	3
	Итого		76

3.2. График работы студента Семестр № 2

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Устный опрос	Кл	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+				
Собеседование по теме	Сб				+		+		+	+	+	+	+				
Тестирование письменное, компьютерное	ТСп, ТСк			+	+		+		+			+					
Комбинированный опрос	Тр		+			+	+	+		+		+					

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов-магистрантов заключается в том, что они выполняют перевод, реферирование и аннотирование научно-технических статей по своему направлению на иностранном языке, составляют резюме, необходимое при приеме на работу, ведут деловую переписку по заданной тематике, осуществляют подготовку устных сообщений и докладов на изучаемом иностранном языке.

При выполнении самостоятельной работы студенты-магистранты пользуются литературой, рекомендуемой их научными руководителями или профильными кафедрами.

Объем самостоятельной работы студентов-магистрантов составляет 5000 печатных знаков в неделю.

Формы контроля самостоятельной работы:

- прием перевода профессионально-ориентированных научных статей;
- проверка реферирования и аннотирования научных статей;
- прослушивание устного сообщения, доклада по заданной тематике.
- проверка правильности составления резюме, деловых писем и документов.

Для оптимизации организации и повышения качества обучения по дисциплине «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ» рекомендуется руководствоваться следующими методическими пособиями и рекомендациями, имеющимися на кафедре иностранных языков и официальном сайте:

1. Мамедова А.В. Профессионально-деловое общение. Интерактивные методы. Рязань, Концепция, 2014.

2. Мамедова. В.А. Педагогическое стимулирование коммуникативной компетентности будущего специалиста. Рязань, РГУ, 2015.

3. Сухова Е.Е., Мамедова А.В. и др. Vocationally Oriented Newspaper English. Рязань 2010

4. Учебно-методическое пособие по английскому языку для студентов ОЗО дистанционной формы обучения Ряз.гос.ун-т имени С.А.Есенина.- Рязань, 2014. Сертификат № 79. Выдан решением Ученого совета РГУ имени С.А.Есенина от 4 июля 2014 г. 1167Кб/200 Кб

5. Олейник Э.Е., Жаркова Е.Ю., Балашова М.В., Голодова О.А. и др. http://www.rsu.edu.ru/wordpress/wp-content/uploads/users/m.mahmudov/Uchebno-metodicheskoe_posobie_%28anglijskij_yazyk%29.pdf (дата обращения: 12.06.2019).

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

(см. Фонд оценочных средств)

Рейтинговая система в университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6
1.	Караулова, Ю. А. Английский язык для юристов (b2-c1) : учебник для бакалавриата и магистратуры / Ю. А. Караулова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 302 с. Режим доступа: https://bibliob-online.ru/viewer/EEB10F36-F621-4E7B-AE23-603512F81549#page/1 (дата обращения: 06.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-
2.	Профессионально-ориентированный язык английской газеты [Электронный ресурс] = VocationallyOrientedNewspaperEnglish : учебно-методическое пособие для студентов и аспирантов / Е. Е. Сухова [и др.] ; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2010. - 128 с. – Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2503 (дата обращения: 06.06.2019).	1-2	2	ЭБС	-

5.2. Дополнительная литература

п/п	Автор (ы), наименование, место издания и издательство, год	Исползуется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6

1.	<i>Меняйло, В. В.</i> Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 240 с. – Режим доступа: http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/2502 (дата обращения: 06.06.2019)	1-2	2	ЭБС	-
2.	Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] = BusinessEnglishCorrespondence : учебно-методическое пособие / под ред. Е. Е. Суховой, А. В. Мамедовой ; РГУ имени С. А. Есенина. – Рязань : Издатель Ситников, 2010. – 96 с. – Режим доступа https://biblio-online.ru/viewer/A5D444E4-7122-4C16-B3B2-DF743A918B5F (дата обращения: 06.06.2019)	1-2	2	ЭБС	-
3.	Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под ред. Т. А. Барановской. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 198 с. – Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/9DECDEFF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3#page/1 (дата обращения: 06.06.2019)	1-2	2	ЭБС	-
4.	<i>Чикилева, Л. С.</i> Английский язык для публичных выступлений. English for public speaking : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 209 с. – Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/1145E169-DCB2-4783-9324-F596B30201E9#page/1 (дата обращения: 06.06.2019)	1-2	2	ЭБС	-

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [б.г.] – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к сети Интернет. Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 09.06.2019).

2. ГАРАНТ [Электронный ресурс] : информационно-правовой портал: сайт. – Режим доступа: <http://www.garant.ru> свободный (дата обращения: 09.06.2019).

3. КОДЕКС (справочно-правовая система) [Электронный ресурс]: сайт / Информ.-правовой консорциум «КОДЕКС». – Москва, 1991. – Режим доступа: <http://www.kodeks.ru> , свободный (дата обращения: 09.06.2019).

4. Консультант Плюс [Электронный ресурс]: справочно-правовая

система: база данных / Регион, центр правовой информ. Информправо. – [Б.м., 2002]. – Доступ к полным текстам из сети РГУ имени С.А. Есенина: <http://www.consultant.ru/> (дата обращения: 09.06.2019).

5. Суды Российской Федерации [Электронный ресурс] : сайт – Режим доступа: <https://sudrf.ru/> (содержит приговоры судов по уголовным делам) , свободный (дата обращения: 09.06.2019).

6. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С.А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc/> (дата обращения: 09.06.2019).

7. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://biblioclub.ru> (дата обращения: 09.06.2019).

8. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. – Москва: Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального залов библиотеки НБ РГУ имени С.А. Есенина : <http://diss.rsl.ru/> (дата обращения: 09.06.2019).

9. Юрайт: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 09.06.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : сайт – URL: <http://elibrary.ru> , свободный (дата обращения: 10.06.2019).

2. Российское образование[Электронный ресурс] : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – [Москва, 2002]. – URL: <http://www.edu.ni/> свободный (дата обращения: 10.06.2019).

3. Электронный каталог НБ РГУ имени С.А. Есенина[Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах лит, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990]. – URL: <http://library.rsu.edu.ru/marc/> свободный (дата обращения: 10.06.2019).

4. Юридический портал для студентов – URL:<http://www.law-education.ru> , свободный (дата обращения: 10.06.2019).

Информационные агентства новостей на английском языке:

- wn.com (= worldnews.com) (Перевод) WorldNews (Всемирные новости) Обзор новостей по страницам информационных агентств мира.

- wnnetwork.com (Перевод) WN Networks (Всемирные новостные Сети) Основные рубрики.

- euronews.net (Перевод) EuroNews на английском (Европейские новости)
- euronews.net EuroNews - русскоязычная версия (не машинный перевод, а полностью художественный)
- bbc.co.uk (Перевод) BBC (Би-Би-Си) Internationalversion (Англия)
- cnn.com (Перевод) - агентство новостей CNN (U.S.Edition) (Си-Эн-Эн США)
- usatoday.com (Перевод) USA Today (Америка сегодня) (США)

Газеты на английском языке:

- washingtonpost.com (Перевод) WashingtonPost (Вашингтонпост) (США)
- dailymail.co.uk (Перевод) DailyMail (ДейлиМейл) (Англия)
- guardian.co.uk (Перевод) Guardian (Гардиан) (Англия)
- timesonline.co.uk TheTimes (Таймс) (Англия)

Журналы на английском языке:

- time.com (Перевод) TimeMagazine (Журнал Тайм) (США)
- msnbc.msn.com (Перевод) Newsweek (Журнал Ньюсуик) (США)

Журналы на английском языке:

- time.com (Перевод) TimeMagazine (Журнал Тайм) (США)
- msnbc.msn.com (Перевод) Newsweek (Журнал Ньюсуик) (США)

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: аудитории для проведения практических занятий в малых группах (до 15 человек).

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: столы, стулья, доска, мел.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствует.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных

образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и практическими занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде

с е м е с т р	№ неде ли	Наименование раздела дисциплины	Ви ды ауд ито рн ых зан яти й	Формы проведения активных и интерактивных занятий (в часах)		Особенности проведения активных и интерактивных занятий (индивидуальны е/в малых группах/группов ые)
				5	7	
1	2	3	4	формы	часы	7
1	2-6	Правотворческая, правоприменительная и правоохранная деятельность в стране изучаемого языка	ПЗ/С	Обсуждение ИДЗ	2	Индивидуально и в малых группах
				Реферирование	1	
				Представление доклада с презентацией	1	
				Представление аннотации к статье	1	
	7-12	Отрасли уголовного права в стране изучаемого языка и России	ПЗ/С	Обсуждение ИДЗ	2	Индивидуально и в малых группах
				Реферирование	1	
				Представление доклада с презентацией	1	
				Представление аннотации к статье	1	
	ИТОГО				10	

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Освоение основных аспектов изучения иностранного языка: фонетики, грамматики и лексики. Развитие навыков чтения, говорения, письма и аудирования

	на основе профессионально ориентированных текстов. Выполнение различных видов упражнений для формирования и закрепления основных речевых навыков. Подготовка ответов к контрольным вопросам по изучаемой тематике, просмотр рекомендуемой литературы, работа с профессионально ориентированным текстом, прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме и др.
Подготовка зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на пройденный лексический, грамматический и фонетический материал, изученную профессионально ориентированную тематику для устной беседы с преподавателем, рекомендуемую аутентичную специальную литературу и др.

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем *(при необходимости)*

1. Применение средств мультимедиа в образовательном процессе (презентации, видео)

2. Доступность учебных материалов через сеть интернет для любого участника учебного процесса (например, аутентичные тексты по профилю, видео-курсы ИЯ размещены в Интернете в свободном доступе);

3. Возможность консультирования обучающихся преподавателями в любое время и в любой точке пространства посредством сети интернет;

4. Внедрение системы дистанционного образования (например, объяснение грамматического материала и беседа по изучаемой тематике через интернет в online).

5. Использование электронной информационно-образовательной среды на базе платформы moodle.

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Состав программного обеспечения (подлежит ежегодному обновлению):

Операционная система WindowsPro (договор №Tr000043844 от 22.09.15 г.);

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018 г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

ИПС «КонсультантПлюс» и иные информационные ресурсы
Общероссийской Сети Распространения Правовой Информации
КонсультантПлюс (договор об информационной поддержке от 01.04.2018 г.).

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ**

*Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине
для промежуточного контроля успеваемости*

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Правотворческая, правоприменительная и правоохранительная деятельность в стране изучаемого языка.	ОК-3 ОК-4 ПК – 11	Зачет
2.	Отрасли уголовного права в стране изучаемого языка и России		

**ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ПК-11	Способность квалифицированно проводить научные исследования в области права	Знать	
		- правила доступа к информации в глобальных сетях;	ПК 11 З1
		- основные закономерности функционирования информационных процессов в науке и образовании;	ПК 11 З2
		- теоретические основы моделирования, методы и средства поиска, систематизации и обработки правовой и иной информации на ИЯ.	ПК 11 З3
		Уметь	
		- применять современные информационные технологии для поиска и обработки информации в юридической сфере,	ПК 11 У1
		--производить статистический анализ информации, оформлять результаты научного исследования,	ПК 11 У2
		- использовать коммуникационные технологии в	
		- научной и образовательной деятельности.	ПК 11 У3
		владеть	
		- навыками поиска необходимой профессионально-ориентированной информацией в интернете;	ПК 11 В1
-навыками сбора и обработки научной информации;	ПК 11 В2		
- современными информационными системами и технологии, используемыми в образовании.	ПК 11 В3		

ОК-3	совершенству ет и развивает свой интеллектуал ьный и общекультурн ый уровень	Знать	
		- основные культурные и научные достижения страны изучаемого языка	ОК 3 31
		- коммуникативно-ситуативнуюсоотносимость используемых лингвистических средств осваиваемого иностранного языка;	ОК 3 32
		-правила доступа к информации в глобальных Сетях	ОК3 33
		уметь:	
		-использовать профессионально-ориентиролванные фоновые знания;	ОК3 У1
		-применять умения делового общения на иностранном языке;	ОК3 У2
		- найти профессионально-ориентированную иноязычную информацию поопределенному интернет-адресу.	ОК3 У3
		владеть:	
		- профессионально-ориентированной информацией	ОК 3 В1
- страноведческой информацией;	ОК 3 В2		
- социо-культурной информацией для делового и профессионального общения на иностранном языке	ОК 3 В3		
ОК-4	свободно пользуется русским и иностранн ыми языками как средством научного общения	знать:	
		- профессионально-ориентированный, фонетико-орфографический материал,	ОК 4 31
		- лексико-грамматический минимум необходимый для письменного и устного общения в сфере проф деятельности	ОК4 32
		- социокультурную информацию в объеме необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.	ОК 4 33
		уметь:	
		-читать и переводить иноязычные тексты в профессиональной направленности,	ОК4 У1
		-извлекать информацию из прочитанного научного текста профессиональной направленности ,	ОК4 У2
		-обобщать прочитанное в виде реферата, резюме, аннотации на русском и изучаемом ин.яз.	ОК4 У3
		владеть:	
		-необходимыми навыками работы с профессионально-ориентированными источниками,	ОК4 В1
-навыками перевода, реферирования и аннотирования профессионально-ориентированных текстов	ОК4 В2		
-способами решения задач, возникающих при межличностном и межкультурном взаимодействии в процессе научного общения	ОК4 В3		

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	*Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Письменный перевод текста профессиональной тематики.	ПК 11 В 1 ОК4 31 32 33 У2 В2
2	Реферирование профессионально-ориентированного текста	ПК11 31 У2 В1 ОК 4 У1,У2,В1,В3. ОК3 31 32 33 У2 У3 В2 В3
3	Обоснование темы научного исследования по направлению и профилю специальности	ПК 11 32 33 У1 У2 У3 В1 В2 В3 ОК3 31 У1 В1

Примеры содержания оценочных средств.

1. Текст для письменного перевода профессиональной тематики:

1. European Community

How it all began. After World War Two, Europe was weak. Millions of its citizens had died.

The age of Empire was dead. Two new superpowers, America and the Soviet Union, now dominated international affairs.

Europe had to find a new role. It began to do this in 1952 with the creation of the European Coal and Steel Community (ECSC). This organisation had six members — France, West Germany, Italy, Belgium, the Netherlands and Luxembourg. Its job? To unite Europe's coal and steel industries. Why? (a) To make them more efficient, (b) To increase profits, (c) To promote peace and co-operation. Five years later, the same countries went even further. At a conference in Rome they decided to form the European Economic Community (or 'EEC'). This agreement created a 'common market' with ... (a) central organisations like the European Commission and the European Parliament run it, (b) common rules on trade and agriculture, which each government in the Community agreed to follow.

The Members. France, West Germany, Italy and the Benelux countries signed the Treaty of Rome in 1957. Denmark, the UK and Ireland joined the Community sixteen years later in 1973. Greece became a member in 1981, and five years later, so did Spain and Portugal. That made a total of twelve as the 1990s began, but more countries seem certain to join. Austria, Sweden and Turkey have already applied for membership. And then, of course, there are ex-Communist countries of Central and Eastern Europe.

2. Профессионально-ориентированный текст для реферирования.

Juvenile Crime

Juvenile delinquency refers to antisocial or illegal behavior by children or adolescents and is considered a serious problem all over the world. It is caused by social, economic and cultural factors. This juvenile criminality is apparent in marginal sectors of urban areas where children are exposed to violence in their immediate social environment, either as observers or as victims. Because delinquents basic education, if they have any, is poor they have been marginalized from society and destitute of any dignity or self esteem. Although most legal systems prescribe specific procedures for dealing with young criminals, such as juvenile detention centers, approaches to prevent youth from becoming delinquent should also include measures to instill equality and justice, fight poverty and create an atmosphere of hope and peace among youth. These preventive policies should be given priorities over any coercive measures.

Socioeconomic opportunities and administrative services should be provided in rural areas to discourage young people from migrating to urban areas. Similarly, youth from poor urban settlements should benefit from plans that focus on education, employment and access to leisure programs, especially during long school holidays. Young people who drop out of school or come from broken families should have access to specific social programs that help them become responsible adults.

Information campaigns should be planned that youth to be aware of the detrimental effects of violence on the family, community and society, to teach them how to communicate without violence. Focus on the importance of family should become a priority because it is the primary institution of socialization of youth and continues to play an important role in the prevention of underage crime.

3. Клише для подготовки обоснования темы научного исследования по направлению и профилю специальности:

Substantiation

1. The headline of the paper is... It was performed under the supervision of professor...
 2. The TOPICALITY of the research is determined by...
 3. The OBJECT of our research is....
 4. the SUBJECT MATTER of the paper is focused on the theme...
 5. The GOAL of the project is...
- To achieve the goal we are to solve the following problems:
- to define the concept of the notion...
 - to investigate...
 - to carry out an experiment...

- to analyze...
- to determine...
- to work out recommendation as to the application of...
- to describe...
- to ground...
- to characterize...

6. To solve the above listed particular tasks we used the following METHODS of scientific investigation: comparative analysis, typological analysis, induction, deduction, distribution, transformation, statistical analysis, supervision, generalization, questionnaire, survey of scientific theoretical literature on the research problem.

7. The research consists of 3 parts.

In the first one we survey the sources... introduce... highlight... ground...expose...

The second part deals with... touches upon... discusses...

The third part presents conclusions... practical suggestions...

8. The PRACTICAL APPLICATION of the research is based on the possible usage of the obtained data and major conclusions in....

4. Примерные вопросы для беседы по пройденной тематике, связанной с научной работой и профессиональной деятельностью студента-магистра:

1. What is the theme of your thesis?
2. Who is your scientific supervisor?
3. What is the topicality of the research determined by?
4. What is the object of your research?
5. What is the subject matter of the thesis focused on?
6. What is the goal of the thesis?
7. What problems are you to solve to achieve the goal?
8. What methods of scientific investigation do you use?
9. How many parts does your thesis consist of?
10. What is the practical application of your research?

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине Иностранный язык в

профессиональной деятельности (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«зачтено» – оценка соответствует повышенному и пороговому уровням и выставляется обучающемуся, если он в основном усвоил программный материал, понял содержание оригинального текста, может определить отдельные факты, умеет в большинстве случаев догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком, хотя допускаются затруднение в понимании некоторых незнакомых слов. Его высказывание было довольно связным и последовательным. В некоторых местах допускается нарушение последовательности высказывания. Использовался, определенный в программе объем языковых средств. Допускаются отдельные ошибки, не нарушающие коммуникацию. Темп речи может варьироваться от беглого до несколько замедленного. Некоторые реплики преподавателя могут вызывать у студента затруднения. Не всегда присутствует эмоциональная окрашенность речи.

«не зачтено» - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой лексики, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему не соответствовало требованиям программы). Магистрант допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушали общение с преподавателем. Затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя. Коммуникация не состоялась.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Пример устного опроса

1.Прочитайте данные ниже определения слова «law», которое переводится на русский язык как «право, закон». Как Вы думаете, какое из определений этого слова больше всего подходит к термину?

1. A rule of conduct or procedure established by custom, agreement, or authority.
2. A set of rules or principles dealing with a specific area of a legal system.
3. A way of life.
4. A statement describing a relationship observed to be invariable between or among phenomena for all cases in which the specified conditions are met.
5. A principle of organization, procedure, or technique.
6. A generalization based on consistent experience or results.

2.Прочитайте и переведите текст.

Law

What is the purpose of law? We did not live in a structured society with other people, laws would not be necessary. We would simply do as we please, with little regard for others. But ever since individuals began to associate with other people -- to live in society -- laws have been the glue that has kept society together. For example, the law in our country states that we must drive our cars on the right-hand side of a two-way street. If people were allowed to choose at random which side of the street to drive on, driving would be dangerous and chaotic. Laws regulating our business affairs help to ensure that people keep their promises. Laws against criminal conduct help to safeguard our personal property and our lives. In a well-ordered society, people have disagreements and conflicts arise. The law must provide a way to resolve these disputes peacefully. If two people claim to own the same piece of property, we do not want the matter settled by a duel: we turn to the law and to institutions like the courts to decide who is the real owner and to make sure that the real owner's rights are respected. We need law, then, to ensure a safe and peaceful society in which individuals' rights are respected. But we expect even more from our law. Some totalitarian governments have cruel and arbitrary laws, enforced by police forces free to arrest and punish people without trial. Strong-arm tactics may provide a great deal of order, but we reject this form of control. The legal system should respect individual rights while, at the same time, ensuring that society operates in an orderly manner. And society should believe in the Rule of Law, which means that the law applies to every person, including members of the police and other public officials, who must carry out their public duties in accordance with the law. In our society, laws are not only designed to govern our conduct: they are also intended to give effect to social policies. For example, some laws provide for benefits when workers are injured on the job, for health care, as well as for loans to students who otherwise might not be able to go to university. The goal of the law is fairness. This means that the law should recognize and protect certain basic individual rights and freedoms, such as liberty and equality. The law also serves to ensure that strong groups and individuals do not use their powerful positions in society to take unfair advantage of weaker individuals. However, despite the best intentions, laws are sometimes created

that people later recognize as being unjust or unfair. In a democratic society, laws are not carved in stone, but must reflect the changing needs of society. In a democracy, anyone who feels that a particular law is flawed has the right to speak out publicly and to seek to change the law by lawful means.

3. Закончите предложения в соответствии с текстом.

1. Almost everything we do is governed by) rules imposed by morality) the courts) some set of rules
- . If we didnt live in a structured society with other people) we would simply do as we please) we would simply do with little regard for others) laws would not be necessary
- . Laws against criminal conduct help) to protect our property) to take advantage of other individuals) to safeguard our personal property and our lives.
- . We turn to the law) to resolve the dispute peacefully) to decide who is the real owner) to force people keep their promises
- . Another goal of the law is) to protect certain basic individual rights and freedoms) fairness) to provide for benefits.

4.Выразите согласие/несогласие со следующими утверждениями, используя ту или иную речевую модель.

Model: a) I fully agree with the statement.) I am afraid, I cant agree with it.

1. Not everything we do is governed by some set of rules.
2. We need rules that everyone must obey.
3. Laws against criminal conduct dont help to safeguard our personal property and our lives.
4. In well-ordered society conflicts never arise.
5. It is impossible to resolve disputes peacefully.
6. If individuals rights are respected it means that we live in a safe and peaceful society.
7. Totalitarian governments have cruel and arbitrary laws.
8. Strong-arm tactics may provide a great deal of order ensuring the society operates in an orderly manner.
9. Laws should be applied to every person in the society.
10. The only goal of the law is fairness.

5. Ответьте на вопросы, начиная ответ с одного из выражений, данных в рамке.

In my opinion - по моему мнению I cant make up my mind, but - не могу принять решение, но I am keeping an open mind for the moment - пока у меня нет никакого мнения на этот счет Im (not) sure that - я (не) уверен, что Firstly, (secondly) - во-первых, (во-вторых) Finally - наконец

1. Can we live without laws?
2. Why do we need the law?
3. What spheres of life are regulated by law?
4. Must people obey laws?
5. What rules of behavior are accepted in the society?
6. Do you share the idea that people should look only after themselves and take no care about others?
7. What rules do you obey willingly?
8. What rules would you abolish if you could?
9. Do laws limit your personal freedom?
10. Must all people study law at school?
11. Do you feel that laws protect you?
12. What law would you suggest if you were a Member of Parliament?

6. Дайте краткую аннотацию текста на английском языке.

Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	Выставляется обучающемуся, если ответ показывает прочные знания английского языка, отличается глубиной и полнотой их раскрытия; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять содержание темы, делать выводы и обобщения, аргументированные ответы, логичность и последовательность ответа; свободное владение интонационными моделями иноязычной речи, умение приводить примеры по теме высказывания.
хорошо	Выставляется обучающемуся, если его ответ, обнаруживает прочные знания основных английского языка, отличается глубиной и полнотой их раскрытия; демонстрирует владение терминологическим аппаратом; умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; интонационными моделями иноязычной речи, умение приводить примеры по теме высказывания. Однако допускается одна - две неточности в ответе.
удовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если его ответ свидетельствует в основном о знании лексики английского языка по теме высказывания, отличается недостаточной глубиной и полнотой их раскрытия; знанием основных вопросов по теме высказывания; слабо сформированными навыками анализа, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; интонационными моделями иноязычной речи, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести примеры.
неудовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если его ответ, обнаруживает лексику английского языка по теме высказывания, отличается неглубоким раскрытием темы; незнанием их основных вопросов, несформированными навыками анализа фонетических явлений; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением

	интонационными моделями иноязычной речи, отсутствием логичности и последовательности. Допущены серьезные ошибки в содержании ответа.
--	--

Приложение 2

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Пример комбинированного опроса

по дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. Прочитайте текст

LAW AND SOCIETY

The world was at a very primitive stage of development there were no laws to regulate life of people. If a man chose to kill his wife or if a woman succeeded in killing her husband that was their own business and no one interfered officially. things never stay the same. The life has changed. We live in a complicated world. Scientific and social developments increase the tempo of our daily living activities, make them more involved. Now we need rules and regulations which govern our every social move and action. We have made laws of community living. laws are based on the reasonable needs at the community we often dont notice them. If our neighbor plays loud music late at night, we probably try to discuss the matter with him rather than consulting the police, the lawyer or the courts. When we buy a TV set, or a train ticket or loan money to somebody a lawyer may tell us it represents a contract with legal obligations. But to most of us it is just a ticket that gets us on a train or a TV set to watch. when a neighbor refuses to behave reasonably or when we are injured in a train accident, the money wasnt repaid, the TV set fails to work and the owner of the shop didnt return money or replace it, we do start thinking about the legal implications of everyday activities. may wish to take legal action to recover your loss. You may sue against Bert who didnt pay his debt. Thus you become a plaintiff and Bert is a defendant. At the trial you testified under oath about the loan. Bert, in his turn, claimed that it was a gift to him, which was not to be returned. The court after the listening to the testimony of both sides and considering the law decided that it was a loan and directed that judgment be entered in favor of you against Bert. transactions in modern society are so complex that few of us would risk making them without first seeking legal advice. For example, buying or selling a house, setting up a business, or deciding whom to give our property to when we die. the whole it seems that people all over the world are becoming more and more accustomed to using legal means to regulate their relations with each other. Multinational companies employ lawyers to ensure that their contracts are valid whenever they do business.

.2 Письменно составьте план текста.

3. Ответьте на вопросы

- .1. Were there any laws when the world was at a very primitive stage of development?
- . 2.Why do we need rules and regulations nowadays?
- . 3.Do we notice laws? Why?
- . 4.When do we start thinking about the legal implications of our everyday activities?
- .5. In what case may we sue against Berth?
- .6. Where do we testify under oath?
- . 7.Did Berth win or lose the case?
- . 8.In what cases do people seek legal advice?
- . 9.Why do companies employ lawyers?

4. Прочитайте определения слов и напишите, о каких словах из текста идет речь

1. _____ is the party that is accused in court of a crime or a civil offence.
- . _____ is the party that starts or carries out civil proceedings. It is usually a private citizen or a company.
- . _____ is a civil legal proceeding against someone.
- . _____ is an official court decision on the case.
- . _____ are an official body whose job is to make sure that people obey the law, to catch, and to protect people and property.
- . _____ is someone whose job is to advise people about laws, write formal documents or represent people in court.
- . _____ is a house or a room where all the information about the crime is given so that it can be judged.
- . _____ is a sum of money that you owe somebody.
- . _____ is a formal statement that something is true, such as the one a witness makes in court of law.
- . _____ is money that has been lost by a business, a person or a government.
- . _____ is legal means (documents) regulating relations between companies.

5. Подберите подходящий по смыслу ответ из предложенных вариантов и обоснуйте свой выбор двумя - тремя предложениями. Начните свой ответ одним из следующих выражений.:) I quite agree with the statement that ___ because ...) Just what I think because

- . Relations between people are regulated by) government) prescriptive laws) peoples experience) customs and traditions
- . If we always break the rules, other members of society may) refuse to have anything to do with us) carry precise penalties) use a system of courts) consult the police
- . When governments make laws for their citizens) they use the power of the police to enforce them) they use justice) they observe public opinion) they try to implement common sense.

6. Бегло прочитайте текст (3 мин.) без словаря и напишите английские эквиваленты следующим русским предложениям.

- . Они используют судебную систему, опирающуюся на право полиции принудительно обеспечивать соблюдение закона.
 - . Отношения между людьми регулируются сочетанием всех этих правил (норм).
 - понесет наказание в виде штрафа или временного отстранения от участия в игре.
 - . Рефери может подать гражданский иск против игрока и потребовать материального возмещения за нанесенные ему телесные увечья ...
 - так как государство рассматривает антиобщественное поведение не как вопрос взаимоотношений между людьми, а как угрозу благосостоянию и порядку в обществе.
- When governments make laws for their citizens, they use a system of courts backed by the power of the police to enforce these laws. Of course, there may be instances where the law is not enforced against someone-such as when young children commit crimes, when the police have to

concentrate on certain crimes and therefore ignore others, or in countries where there is so much political corruption that certain people are able to escape justice by using their money or influence. But the general nature of the law is enforced equally against all members of the nation. made laws are nevertheless often patterned upon informal rules of conduct already existing in society, and relations between people are regulated by a combination of all these rules. This relationship can be demonstrated using the example of a sports club. a member of a rugby club is so angry with the referee during a club game that he hits him and breaks his nose. At the most informal level of social custom, it is probable that people seeing or hearing about the incident would criticize the player and try to persuade him to apologize and perhaps compensate the referee in some way. At a more formal level, the player would find he had broken the rules of his club, and perhaps of a wider institution governing the conduct of all people playing rugby, and would face punishment, such as a fine or a suspension before he would be allowed to play another game. Finally, the player might also face prosecution for attacking the referee under laws created by the government of his country. In many countries there might be two kinds of prosecution. First, the referee could conduct a civil action against the player, demanding compensation for his injury and getting his claim enforced by a court of law if the player failed to agree privately. Second, the police might also start an action against the player for a crime of violence. If found guilty, the player might be sent to prison, or he might be made to pay a fine to the court—that is, punishment for an offence against the state, since governments often consider anti-social behavior not simply as a matter between two individuals but as a danger to the well-being and order of society as a whole.

7. Письменно расположите предложения в логической последовательности так, чтобы получился краткий пересказ текста

1. Government-made laws are often patterned upon informal rules of conduct already existing in society
- . The player might face prosecution for attacking the referee under law.
- . When governments make laws for their citizens, they use a system of courts.
- . Governments consider anti-social behavior as a danger to the well-being and order of society.
- . This relationship can be demonstrated using the example of a sports club.

Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	Выставляется обучающемуся, если ответ показывает прочные знания основных лексических явлений английского языка, отличается глубиной и полнотой их раскрытия; владение терминологическим аппаратом, делать выводы и обобщения, аргументированные ответы, логичность и последовательность ответа; свободное владение лексическим материалом иноязычной речи, умение приводить примеры фонетических явлений. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании

	<p>более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.</p>
хорошо	<p>Выставляется обучающемуся, если его ответ, обнаруживает прочные знания, мысли изложены в основном логично. Коммуникативная задача решена. Ответ отличается глубиной и полнотой раскрытия; учащийся демонстрирует владение лексическим аппаратом; показывает умение делать выводы и обобщения, дает аргументированные ответы, приводит примеры. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста.</p>
удовлетворительно	<p>Выставляется обучающемуся, если его ответ свидетельствует в основном о знании лексики английского языка, отличается недостаточной глубиной. Коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести примеры. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.</p>
неудовлетворительно	<p>Выставляется обучающемуся, если его ответ обнаруживает незнание лексики английского языка, отличается неглубоким раскрытием темы. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает</p>

	необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.
--	--

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Пример собеседования

1. Продумайте ответы на вопросы, которые обычно задают соискателю на собеседовании

POTENTIAL INTERVIEW QUESTIONS, not every item is a question; some are statements; but all are intended to prompt you for a response. questions are not those that can be answered with a "yes" or "no," but are open-ended questions that invite thoughtful response. Even if you are asked a question that can be answered with a "yes" or "no," (e.g. "Are you comfortable with the amount of travel this job involves?"), you can certainly add a word of explanation to back up your answer (e.g., "Yes. I actually look forward to the opportunity to travel and to work with the staff members in some of the other offices).

Best questions are those that ask you how you behaved in the past, because past behavior is the best predictor of future behavior.

Not every interviewer will ask you every one of these questions. However, if you are prepared to address these questions, you will leave the impression that you were prepared for your job interview, even if additional questions take you by surprise.

1. What are your long-range goals and objectives for the next seven to ten years?
2. What are your short-range goals and objectives for the next one to three years?
3. How do you plan to achieve your career goals?
4. What are the most important rewards you expect in your career?
5. Why did you choose the career for which you are preparing?
6. What are your strengths, weaknesses, and interests?
7. How do you think a friend or professor who knows you well would describe you?
8. Describe a situation in which you had to work with a difficult person (another student, co-, customer, supervisor, etc.). How did you handle the situation?
9. How do you determine or evaluate success?
10. In what ways do you think you can make a contribution to our organization?
11. Describe a contribution you have made to a project on which you worked.
12. What qualities should a successful lawyer possess?
13. Was there an occasion when you disagreed with a supervisor's decision or company policy?
14. What two or three accomplishments have given you the most satisfaction? Why?
15. Describe your most rewarding university experience.

16. Why did you select your university?
17. What led you to choose your major or field of study?
18. What college subjects did you like best? Why?
19. What college subjects did you like least? Why?
20. If you could do so, how would you plan your academic studies differently?
21. Do you think your grades are a good indication of your academic achievement?
22. What have you learned from participation in extracurricular activities?
23. In what kind of work environment are you most comfortable?
24. How do you work under pressure?
25. Describe a situation in which you worked as part of a team. What role did you take on?
What went well and what didn't?
26. In what part-time or summer jobs have you been most interested? Why?
27. How would you describe the ideal job for you following graduation?
28. Why did you decide to seek a position with our organization?
29. What two or three things would be most important to you in your job?
30. What criteria are you using to evaluate the organization for which you hope to work?
31. Are you comfortable with the amount of travel this job requires?
32. Are you willing to spend at least six months as a trainee?

Критерии оценки:

Критерии оценки

Оценка	Критерии
отлично	Выставляется обучающемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон использованных языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительные. Объем высказывание соответствовал заданной теме. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь была эмоционально окрашена, в ней имело место выражение собственного мнения.
хорошо	Выставляется обучающемуся, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон использованных языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены. Однако были допущены отдельные речевые ошибки. Использован достаточный объем лексики, но были допущены неточности в употреблении слов, или использован ограниченный запас слов, но правильно, с учетом норм иностранного языка, имелся ряд грамматических ошибок, не

	препятствующих пониманию текста.
удовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если коммуникативная задача решена, на языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствует пониманию текста, мысль не всегда изложена логично, присутствуют речевые ошибки. Использован ограниченный запас слов, не всегда соблюдаются нормы иностранного языка. Часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, или ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание высказывания.
неудовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи. Неправильно использован лексический запас для выражения своих мыслей, или имеется недостаточный запас слов. Грамматические правила не соблюдаются.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Пример тестирования

1. You should know that everyone in this office _____ busily planning the dance for a week.
1) is 2) has been 3) have been 4) are
2. Jan is a wonderful singer. Her mother tells me that she _____ professionally since she was four.
1) has been sung 2) was singing 3) is singing 4) has been singing
3. Ellen's grades have been really bad, but this semester, Jack's were undoubtedly _____.
1) more bad 2) badder 3) worse 4) so worse
4. I can't find my wallet. _____ it at home.
1) I must leave 2) Might I have left 3) Maybe I leave 4) I might have left
5. All the students went to the magic show, which we all thought was really _____, yesterday.
1) amusingly 2) amuse 3) amusing 4) amused
6. We were angry about the situation and insisted _____ by the president.
1) to see 2) on being seen 3) on seeing 4) to be seen
7. "I'm always willing to help you. Just tell me what _____ me to do."
1) want 2) you do want 3) do you want 4) you want
8. It is strange that for the past few days we haven't heard _____ news about that accident.
1) many 2) a lot 3) much 4) much of
9. Communication has always been important. Ancient _____ were simple.
1) message systems 2) messages systems
3) message-systems 4) messages-systems
10. The report concluded that _____ man, woman, and child in the US should wear a seat belt when driving or riding in a car.
1) all 2) each of 3) no 4) every
11. In spite of the rain, some people in the village are planning to climb the mountain to rescue the injured people, but _____ are staying home.
1) most of people 2) many of a number 3) many of them 4) the most people
12. I need _____ to finish a bench, and I'll go and look in a garage.
1) one more wood 2) much woods 3) many woods 4) a piece of wood
13. Fifty years ago, we needed _____ than we do today.
1) less mathematic 2) less mathematics 3) fewer mathematics 4) fewer mathematic
14. All the food in the refrigerator _____ eaten, and it is empty now.
1) is been 2) has been 3) have been 4) had been
15. Economics _____ nearly as interesting to me as literature.
1) doesn't 2) haven't 3) isn't 4) aren't
16. There is some disagreement between my parents and _____ about which job I should take.
1) I 2) we 3) me 4) us

17. A basket of apples, oranges, and bananas ____ sent to my husband by his grandparents last Christmas.
1) has been 2) have been 3) was 4) were
18. That the committee members could not agree with each other about solving that problem ____ caused a serious problem.
1) is 2) was 3) has 4) have
19. Every state in the United States makes ____ own laws about education, marriage, divorce, and so on.
1) their 2) his/her 3) its 4) his
20. My husband and I went to Montreal last May and greedily ____ many lobsters because they were very cheap.
1) eat 2) ate 3) have eaten 4) had eaten
21. Mary and Tom lived in San Francisco, but they ____ to Detroit.
1) will just move 2) are just moved 3) have just moved 4) had just moved
22. I was very sick, but I've been feeling better since I ____ the doctor.
1) have visited 2) visit 3) had visited 4) visited
23. I ____ for Quick Business Company for ten years in May.
1) will have worked 2) was working 3) will work 4) has worked
24. ____ a lot before you took the exam which many people failed?
1) Have you studied 2) Will you have studied 3) Had you studied 4) Do you study
25. I ____ eagerly to go to Yellowstone, but my wife got sick three days before the departure.
1) have been planning 2) had been planning 3) have planned 4) was planned
26. Those two pictures hanging on the gallery wall ____ in France, and they are very well known.
1) were painted 2) were paint 3) painted 4) were painting
27. Since I did not feel good, I wanted very much ____ the doctor, but it was not possible.
1) to see 2) to be seen 3) seeing 4) being seen
28. The former newspaper boy ____ to a new neighborhood to work.
1) has sent 2) was send 3) was sent 4) sent
29. Nancy's dress is really beautiful. I hear that it ____ especially for her by a French designer.
1) made 2) has made 3) is made 4) was made
30. This soup is very hot, but I always think the ____ better.
1) hotter the 2) hottest 3) hotter 4) hot the
31. Do you know that ice cream has about ____ calories as three glasses of milk?
1) so many 2) so much 3) as many 4) as much
32. "Have you ever played majong?" "Yes, as a matter of fact, we ____ all the time when I worked in Tokyo."
1) would have played 2) should have played 3) used to play 4) must have play
33. I'm planning to go fishing this weekend, but I have so much work to do that I ____ stay home.
1) may have 2) will 3) should 4) can
34. "Do you like to play ping-pong?" "I ____, but now I prefer tennis, because it is better exercise." 1) used to do 2) used to playing 3) used playing 4) used to
35. "Which do you prefer--the blue dress or the red dress?" "The blue dress is ____."
1) definitely better 2) better definitely 3) definite better 4) better definite

36. "Were you pleased with Mary's typing?" "Yes, the job was ____."
- 1) surprising good 2) surprisingly good 3) surprising well 4) surprisingly well
37. "What a nice fireplace you have." "I like my house really ____ during the winter."
- 1) warmly and comfortably 2) warmly and comfortable
- 3) warm and comfortably 4) warm and comfortable
38. Many advertisements claim that new contact lenses made of soft plastic are ____, and easy to use.
- 1) safe, comfortable 2) safety, comfort 3) safely, comfortably 4) unsafe, comfortably
39. That ____ film entitled "Workers" deals with workers in China.
- 1) document 2) documentary 3) documented 4) documenting
40. The US Constitution guarantees all American citizens ____ under the law.
- 1) equalness 2) equally 3) equal 4) equality
41. ____ students enrolled this year than last year at New York University.
- 1) Less than 2) Less of the 3) A few of 4) A few more
42. I can't eat out tonight, because I have ____ to do.
- 1) too many homeworks 2) much too much homework
- 3) too much homeworks 4) much too many homeworks
43. I imagine that there is ____ of money left to share.
- 1) a small number 2) a little number 3) a small amount 4) a few amount
44. Did you say that you ____ there only three days ago?
- 1) went 2) had being 3) have been 4) had went
45. "Are we about to have dinner, Mom?" "Yes, it ____ in the dining room."
- 1) serves 2) is serving 3) is being served 4) was served
46. ____ that medical insurance is extremely high.
- 1) It feels 2) We are felt 3) We feel that it is 4) It is felt
47. "How tall is Jack?" "He's about ____ as I am."
- 1) as same height 2) as higher 3) the same height 4) so tall
48. "I couldn't go to class yesterday, because my car broke down." "You ____ mine. I wasn't using it."
- 1) could borrow 2) may borrow 3) could have borrowed 4) may have borrowed
49. "Did you go to the shopping mall to see a movie last night?" "Yes, but I ____ home, because I had a little fever."
- 1) would rather stay 2) would rather stayed 3) would stay 4) would rather have stayed
50. Rhonda ____ to finish her homework tomorrow morning because the deadline is tomorrow noon.
- 1) have 2) must 3) need 4) is going
51. What did Mr. White ____ from the library?
- 1) loan 2) borrow 3) lend 4) send
52. The flowers you wanted for your secretary ____.
- 1) have never been ordered 2) never have ordered been
- 3) have been never ordered 4) have been ordered never
53. Mr. Dean's secretary does not remember receiving a fax from the New York office ____ the London office.
- 1) nor 2) and 3) or 4) but
54. ____ this kind of antique clock?

- 1) Have ever you repaired 2) Have you repaired ever
3) Ever have you repaired 4) Have you ever repaired
55. Ms. Brown said she could type letters faster if we _____ a JXW word processor in our office.
1) had 2) have 3) will have 4) would have
56. The timecards are to be punched twice _____: in the morning when the workers arrive and in the evening when they leave.
1) usually 2) sometimes 3) daily 4) frequently
57. The envelopes addressed to Mr. Johnson from headquarters are not to be _____ if they are marked "personal."
1) opening 2) opened 3) open 4) opens
58. The purpose of our meeting is to make all committee members _____ our problem.
1) understanding 2) understood 3) understand 4) be understanding
59. _____ Ms. Bain was the only one who was familiar with the town, she drove the car.
1) Although 2) Since 3) But 4) Therefore
60. Ms. Miller, one of the new employees, wants her pay check _____ into her account automatically.
1) deposit 2) deposits 3) depositing 4) deposited
61. If this package is sent by Federal Express, it _____ LA by tomorrow noon.
1) reach 2) will reach 3) reached 4) is reaching
62. When you deliver food, please use the side _____.
1) enter 2) entered 3) entering 4) entrance
63. All guests who _____ checking out after noon should call the front desk.
1) will 2) were 3) are going 4) are going to be
64. Mr. Williams was a _____ by the time he was twenty-five.
1) millions 2) millionaire 3) million 4) millionfold
65. If we _____ a mistake, we will not charge you for our time.
1) make 2) will make 3) had make 4) made
66. I will ask the personnel office how much vacation time I _____ left.
1) shall have 2) will have had 3) is having 4) have
67. Our boss is quite _____ about this new machine.
1) knowing 2) knowledge 3) knowledgeable 4) knows
68. Karen is one of our best employees and _____ working in this office for five years without any problems.
1) has 2) has been 3) is 4) will
69. The secretary _____ Mr. Johnson if she knew where he was.
1) will call 2) call 3) called 4) would call
70. That tour group had their suitcases _____ at the hotel.
1) picked up 2) picking up 3) pick up 4) to be picked up
-

Критерии оценки:

За письменные работы (тесты) оценка вычисляется исходя из процента правильных ответов:

Виды работ	Оценка «3» (удовлетворительно)	Оценка «4» (хорошо)	Оценка «5» (отлично)
Тесты	От 50% до 69%	От 70% до 90%	От 91% до 100%

Оценка «2» (неудовлетворительно) ставится при менее 50% процентов правильных ответов.

